

MODULO RILEVAZIONE/AUTOCERTIFICAZIONE TEMPERATURA VISITATORI
ESTERNI - EMERGENZA SANITARIA COVID-19

COVID-19疫情管制之外部访客体温测量/自我测量声明

Il/La sottoscritto/a (姓名) _____ nato/a a (出生地) _____
il (出生日期) _____ residente in (户籍所在城市) _____
Via (户籍地址) _____ identificato a mezzo (身份证明文件)
_____ numero di telefono (电话号码) _____ consapevole
delle conseguenze penali previste in caso di dichiarazioni mendaci a pubblico ufficiale (art
495 c.p.) 本人了解如果对公职人员作出虚假声明, 必须面对相关刑事责任(刑法第495条)。

DICHIARO 聲明內容

a) di essere a conoscenza dell'obbligo di rimanere al proprio domicilio in presenza di
febbre (oltre 37.5°C) o di altri sintomi influenzali e di chiamare il proprio medico di famiglia
e l'Autorità Sanitaria competente. 本人了解如果有发烧(超过37.5°C)或出现其他流感症状时
必须遵守居家隔离的义务, 并致电本人的家庭医生以及卫生主管当局。

b) di utilizzare la mascherina di protezione e di adottare comportamenti corretti di igiene
delle mani per contrastare la diffusione del COVID-19 in ottemperanza alle disposizioni
aziendali e regionali. 本人将确实使用防护口罩并采取正确的手部卫生习惯, 以防止
COVID-19疫情扩散, 同时并遵守省级及机关制定的相关措施。

E PERTANTO RIFERISCO 本人同时并声明

di non essere rientrato in Italia negli ultimi 14 giorni da uno Stato Estero o da una zona ad
alto rischio contagio; 最近14天内未曾到访义大利以外的国家或其他感染高风险地区;

per quanto a propria conoscenza, di non essere stato in stretto contatto con una persona
affetta dal nuovo Coronavirus COVID-19 negli ultimi 14 giorni; 就本人所知, 最近14天内没
有与新型冠状病毒COVID-19感染者有过近距离接触;

di non avere sintomi influenzali (quali tosse o difficoltà respiratorie) e di sottopormi al
controllo della temperatura corporea. 本人沒有流感症狀(例如咳嗽或呼吸困難), 並且確實
測量了體溫。

Precisiamo infine che non sarà consentito l'accesso nel caso in cui venga rilevata una
temperatura superiore al predetto limite oppure Lei non attesti quanto richiesto. 访客如未
能确实填写此声明书, 或经测量后体温高于前述限制, 将不得入内参访。

Luogo e data (地点及日期) _____

Firma (签名) _____